

**SKANDINAVISKE
CANADIENSAREN**
(SCANDINAVIAN CANADIAN).

Utgivdes hvarje Torsdag i Winnipeg
Manitoba, Canada.

Den första och enda Skandinaviska
veckotidning i hela Canada.

Prenumerationsavgiften,
som bör erläggas i förskott, är i Canada
och Förenta Staterna:
Ett år (postporto inberäknadt) \$1.50
Halvt år do. do. \$0.75
Tre månader do. do. \$0.40
Lösenummer 5 cents.

Till Skandinaviska länderna kostar tid-
ningen, postporto inberäknadt,
Ett år \$2.00
Halvt år \$1.00

Korrespondenser och meddelan-
den, som äro af allmänt intresse,
emottagas med tacksamhet.

Agenter för Skandinaviska Cana-
diensaren önskas öfverallt och
på alla platser i Amerika, der
våra landsmän finnas.

Pensningar och bref böra sän-
das till
EMANUEL ÖHLEN, Manager,
SKANDINAVISKE CANADIENSAREN
P. O. Box 642,
Winnipeg, Manitoba,
Canada.

TRÄTLYSTEN.

Det finnes väl knapt någon bö-
jelse, som i allmänhet tydligare rö-
der det inneboende menliga för-
derfet, än hvad kif eller träta gör.
Och dock, huru allmän är icke
denna synd, och hur lätt går den
icke under andra namn! Den fruk-
tar icke att i vår upplysta tid låta
höra af sig i såväl tal som skrift,
både i offentliga som enskildalifvet,
såväl i affärer som i den egna familjen.
Det är ett ondt, som icke går bort,
så länge roten sitter kvar. Och ro-
ten är en af syndalifvet alstrad
lättnad och svaga nerver. Och
säkert är, att der Gud icke får
komma till att laka, rena och helga,
der sätter denna lättnad snart
i rörelse både tunga och fingrar, så
snart något säges eller skrives,
som i något afseende afviker från
hans egna meningar, eller han icke
får det som han önskar. Ja, det
kan vid vissa tillfällen märkas,
huru tröttnad människor stund-
om vid dylika tillfällen, blifva
rent af inspirerade. De utgjuter,
som dervid flöda öfver läpparne,
vittna tydligt, att den är, som apo-
stelen säger, "af jorden jordisk,
köttlig och djefvulsk."

Vi tänka nu icke så mycket på
de tillfällen, när två eller flera tröt-
sjuka kvinnor eller raa hamnbusar
komma i gräl — det är nog samt
kändt, hvilka förskräckliga följder
sådana scener, ha med sig. Men
det gifves äfven s. k. bildade men-
niskor, sådana som t. o. m. vill gälla
för kristna och som stå såsom ledare
för andra, som kunna så beherskas
af tröttnadens ande, att de utan att
blygas, frändra sin motpart både
förstånd och redlighet. Ett farskt
bevis härför föreligger oss just nu,
i det sist utkomna numret af en
vår samtida här i staden. Vi ämna
hvarken upptaga saken till diskus-
sion eller klandra honom för hans
tillvägagående och nämna därför
icke heller hans namn, utan endast
påpeka detta, ifall han möjligtvis
ville inse det sjuka i sitt hand-
lingssätt. Det är icke första gån-
gen nämnda tidning, som till på kö-
pet skall var religiös, gör anfall.
Emellertid tro vi icke, att han ge-
nom dylikt kommer att vinna så
särdeles många prenumeranter, af-
ven om det skrifs i den afsig-
ten. Huru som helst, så ådagalägger
tröttnad småaktighet, och Herrens
ord står fast: "Af fruktens
känner man trädet."

Apostelen Paulus vet att tala om
personer, som i ett el. a. f. seende anse
sig ofelbara och kallar dem upplå-
sta. Han uttrycker sig så här:
"Om någon lär främmande lära
och icke håller sig till vår Herre
Jesu Kristi hellosamma ord och den
lära, som hör till gudaktighet, han
är upplåst och vet intet, utan är
sjuk i spösmål och ordstrider, af
hvilka uppkomma afund, tvadragt,

smälelser, onda misstankar, häftiga
strider etc etc (1 Tim. 6: 3-5). Och
honom säger Luther: "Upplåst är
den, som är försunken i egna tan-
kar och icke aktar någon annan.
Lögmen behöver mycket flickande
och glosserande. De onda mis-
stankarne uppkomma deraf, att irr-
lärarne anse dem för motståndare,
som icke skänka alla deras åsigt-
er och meningar bifall". Så långt Lu-
ther. Anmärkningsvärdt är också,
att Paulus i 1 Kor. 11: 16 samman-
binder denna synd med talet om
hår. Hans ord lyda: "Men om nå-
gon vill tvista härom, så hafva vi
icke en sådan sed, ej heller Guds
församlingar."

TVILLINGBRODERNA.

Berättelse af Jo. Jo.

Rivalerna.

Unggubbarne voro icke längre
några siamesiska tvillingar, de gin-
go ofta enhvar för sig ut att pro-
menera eller suto ensamma hem-
ma och läste eller grubblade. Det
oerhörda inträffade till och med,
att Phille i dag kom hem med
ett utmärkt vackert exemplar af
snäckan "Nautilus", som han in-
köpt för egen räkning och icke för
den gemensamma samlingen.

"Får jag som vanligt likvidera
hälften?" frågade Primen.
"Nej, jag tackar, snälla bror
Prim, vi borde väl tänka på att
dela alla våra samlingar, ty när vi
voro små, hade vi ju allting deladt,
och nog är det väl riktigt, så vi
väl ändå inte till döddagar, kunna
ha allting så här gemensamt."
"Nenej, bror kan ha rätt, så un-
derligt det låter," suckade Prim.

"Hör nu, kära bror Phille, det
hänger inte rätt ihop oss emellan
på en tid. Jag är rädd att vi begge
två gå i giftastankar."
"Måne det?" suckade Phille.
"Jag står inte ut med det här,
bror Philemon; jag har begärt per-
mission ifrån tjänsten på åtta da-
gar och satt en person i mitt ställe,
jag får ned till kaptenen Gyllen-
kärna, på Anneberg och friar på
Guds försyn, det må gå som det
vill."

"Till hvilkendera?" frågade Phi-
lemon ironiskt och med häftigt bul-
tande hjerta.
"Till — till — henne, som sjöng
så vackert."
Primen vågade inte lyfta upp
sina Judasögon. Han hade i all
tysthet af fru Lovander fått del
af Anne-Maries skämt med ung-
herrarne, dock under löfte att ej
saga något derom åt Phille.

"Till henne?" utropade Philemon
med stora ögon och darrande af
hemlig fröjd. "Är bror Prim verk-
ligen så musikalisk?"
"Hennes toner i mitt eget hem
skulle göra mig lyckligare än jag
nån sin vägd drömma," suckade
Primen med blickarne fästa på
golvet.

"Gud välsigne min önskade bro-
ders väl! Det hade jag inte vänt-
at, men det förvånar mig inte, en
sådan bror, som den jag har."
Philemon slöt med hänförelse
Primen i sina armar.
"Men den förstfödde kände en
stingande tagg i sitt hjerta och var
på väg att stamma en förklaring,
då han hejades af Philemon, som
jublade: "Lyckas frieriet för bror
Prim, så får jag ned till julen un-
der ferierna och friar till den of-
verblifna, om hon vill ha mig, jag
tyckte de voro lika älskvärda båda
två, den ena hade skönhet och den
andra talang. Men bror Primens är-
aldst och han har i första handen
rätt att välja."

Primen tyckte sitt samvete lät-
tadt, medan Philemon kände sten
efter sten vältra ned på sitt, ty
också han hade i all hemlig, och
under löfte om tystnad mot Pri-
men, af fru Lovander fått del af
sångerske mysterierna. Han spe-
lade nu ädelmodigt i kapp med tvil-
lingbrodern, och röde, liksom han,

så litet som möjligt i detaljer vid
den ömtåliga friarefrågan.
I de gudfruktige, redbare, ord-
ningsälskande, punktliga och höf-
lige brödernas hjerta hade jemte
kärleken intågat hela hans mis-
stänkta korög: fåfängan, sluten-
heten, egoismen, listen och falskhe-
ten. Unggubbarnes vackra karak-
tärer stodo inte ut, med det första
eldppet under känslostriden. Papp-
a Agathon hade beklagligen glömt
hurusom förmågan att försaka ock-
så är en dygd, som är värd att taga
vara på.

Medan Primen var borta och fri-
ade gick Philemon hemma och
hygde luftsloft. Till tack för den
äldre broderns öfverraskande ädel-
mod att taga den fula och icke ens
få till hon några härliga sångtoner,
ämndade Phille afstå från alla an-
språk på öfra våningen och istället
inreda den nedre, som beboddes af
hyresgästen enkefrun, till sitt blif-
vande parad. Han hade redan
gjort några anspelningar på denna
sin storartade själförsäkelse, medan
han då och då sneglade på sin bild
i spegeln och pysslade med sina
mörka lockar, hvilka han tyckte
hade alldeles samma färg som den
förtrollande Anne-Maries.

Under tvillingbroderns bortovaro
förkortade Philemon de långa höst-
aftnarna med att rita upp och in-
reda den nya våningen och kalky-
lera kostnaderna ihop med en arkite-
kt. Tiden gick på det viset myc-
ket fort utan det siamesiska säll-
skapet. Philemon började ana en
hel hop fröjder, som hoppet har att
bjuda på, han, som hintills endast
njutit af det närvarande.

Men den, som pinades svårlig-
en under dessa arkitektbesök
och denna friareresa var fru Lo-
vander, hvilken trasslat in sig i
sina intrighetsdrar, och istället för
att se sina husbänder i harnesk mot
hvarandra, hörde den skiljas åt
som de sätaste vännar.

"Ja, bror Prim, han är ute på
sin första friareresa, han, min kära
fru Lovander", skämtade Philemon
helt frylligt en afton, när de äro
tillsammans. "Sedan kommer jag
väl efter i jul och försöker min ly-
cka hos det täcka könet. Det var
då en välsignad sak att vår rara
fru Lovander sjelf riktigt visade
oss vägen till vår husliga lycka."

"Fria är ett, få ett ja är ett an-
nat," svarade fru Lovander sur-
mulet.

"Äh, bror Philemon skriver i
dagens bref att allting ljusnar för
honom och snart kommer han hem
som den lyckligaste människa på
jorden."

Någonting fastnade i vrångstru-
pen på husfrun.
"Ja, herre min fader, den som
fått följa salig kamrern, den ädla
människan, i grafven, då hade man
sluppit upplefva den dagen, då man
blir öfverflödig och kastas bort som
en utkramad citron."

Husrådinnan kramade under ti-
den sina egna ögons alltid så saftiga
citroner.

"Men raraste fru Lovander, blif
då inte så ledsen, nog behöfva vi
vår snälla husmor såsom ett före-
dome och hjälpedra för de unga
fruarne, era kära släktingar, och
alltid ha vi ett rum i vårt hus för
vår rara fru Lovander."
"Nej, jag tackar allra ödmjukast!
Jag är för gammal och grå att taga
några snubbor af unga snärtor. Jag
sätter mig ro och tänker på salig
kamrern, den ädla människan, hvars
like aldrig har funnits och aldrig
att — äh jag tror det spökar i tam-
buren?"

De båda samtalande lyssnade
med spända öron. Tamburdörren
var stängd, men derute pratade nå-
gon och skrapade och sysslade all-
deles som den saligen aflidne.

"Det är — det kan icke vara nå-
gon annan. Det är så lika! Hvad
vill det här säga?" utropade Phi-
lemon och reste på sig.
Men i nästa ögonblick låg Pri-
men glädjestrålade i broderns ar-
mar.

"Goddag, goddag, min rara Phille!
God afton, min raraste fru Lovan-
der!" Brodern och husförestånd-

rinnan blefvo båda fannkramade
och kringklappade.
"Bror Primus skulle ju ej komma
förrän om två dagar?"
"Nej, men jag fick resällskap
hela vägen med min fästmo och
svärmor, som behöfde fara med till
Stockholm för åtskilliga uppköp
till lysningskalaset i jul. Svärmor
och fästmo bo nu på ett hotell, men
de bli här bara ett par dagar."

"Fästmon! Du lyckades då, kära
Primen! Gick det verkligen så
lätt?"
"Inte så lätt precis. Det var allt
förvåning, suckar och tårar till och
med, men så blef det betänketid i
två dagar, och så blef det skämt,
smålojen och munterhet och så ett
blygsamt ja, som har gjort mig all-
deles tokig af glädje."

Primen svängde om med Phi-
lemon och fru Lovander, så att de
andfådda föllo ned på sina stolar.
"Och så sjöng hon vackra visor
för dig", inföll Philemon ironiskt
"Dock, hennes talogran är ju så
vacker som en sång."

"Visst katten sjöng hon vackra
visor för mig", triumferade Primen.
"Hon också?" utropade Philemon
med vidöppna ögon.
"Javisst, hor, och ingen annan
Och så gaf hon mig sitt porträtt."
Ser bror Philemon så likt det är?"

"Anne-Marie!" Philemon stapp-
lade både på tunga och ben.
"Anne-Marie! Javisst, kära bror
Philemon."

"Men bror sa ju, att det var hon
som sjöng så vackert?" mumlade
Phille med besynnerliga blickar på
Primen och fru Lovander.

"Ja, vet inte bror Phille likaväl
som jag, att inte Wendla kan
sjunga?"

Det låg någonting på en gång
godmodigt och hänande i detta den
förstföddes försök att skämta med
den yngre broder, sedan han så
grymt bedragit honom. Philemon
tyktes utkämpa en fruktansvärd
strid i sitt inre. Slutligen bet han
ihop tänderna, började skälva och
falla i gråt, i det han under ett v-
redesutbrutt, som man aldrig för-
skadat hos den fegmatiska och vän-
lige mannen, nästan framvrådde
följande af snyftningar afbrutna
ord till den förkrossade brodern och
förskrämda husföreståndarinnan:

"Ni har ljutit och narrat mig
begge två, fort mig bakom ljuset
och haft ert maskopi tillhoppa. Bror
Primus är ingen ärlig bror, utan en
riktigt elak människa! Så tag då
hela våningen, min del i snäcksam-
lingen, i böckerna, tafforna och mö-
blerna, min del i foglarna och blom-
morna; ja, tag hela huset och allt
hvad jag har, då bror redan har
stulit henne och min lycka ifrån
mig!"

Och under flödande tårströmmar
störtade Philemon in i sitt rum och
tilläste dörrarne på alla sidor.

Fru Lovander fick nervattacker
och Primen sprang mellan gumman
och dörr-n tillintetgjord och rådv-
ill. Han flade blifvit grymt sträf-
fad för sin list mot brodern, men ef-
terräknade ej ett ögonblick att Phi-
lemon begagnar samma vapen för
egen räkning.

(Forts.)

**SKANDINAVISKA MISSIONS-
KYRKAN.**
No. 286 CATHERINE ST., WINNIPEG.
Gudstjänst Söndagar kl. 11 f.
m. och 7 e. m. Thursdagar kl. 8 e. m.
—Föreläsningar sammanträder för-
sta tisdagen i hvarjemånad kl. 8 e. m.
H. Lindeman, Föreläsningens Pas-
tor, Nr. 311 Fountain str., hörnet
af Henry- och Fountain gatorna.

**SVENSKA EV.-LUTHERSKA
SIONS KYRKAN.**
Hörnet af 9de Aven. och 7de Str
Gudstjänst hvarje söndag kl. half
11 f. m. och kl. half 8 e. m. Sön-
dagsskola kl. 3 e. m. Veckopredi-
kan hvarje onsdags qväll kl. 8.
S. UDDEN, Föreläsningens Pastor.
Bostad 6te Ave N. 420 (McWilliam St.).

**SKANDINAVISKA LÄS-
RUMMET.**
All peoples Missionshuset, midt
emot Canada Pacific jernvägens
station, hålles öppet för Skandina-
vior hvarje ONSDAGS- och FREDAGS-
afton mellan kl. 8—10. Tidning-
ar från Sverige, Norge, Danmark,
Finland, Förenta Staterna och Ca-
nada tillhandahålles fritt.

MANITOBA

Den stora SÄD OCH KREATURS PRODUCERANDE PROVINSEN,

Har inom sina gränser rum för alla. — Manitoba gör stora framsteg
som visas af att
1890 vore besädda 1,082,794 acres, deraf hvete 736,058 acres
1891 " " " 1,349,781 " " " 961,664 "

Tillökning . 266,987 acres Tillökning 170,606 acres
Dessa siffror tala mera än ord och visa tydligen hvilka framsteg
som gjorts. Ingen humbug utan solidt framåtskridande. Hastar, horn-
boskap och får trivas utmärkt på de frodiga prärierna och blandadt
åkerbruk och boskapskötsel är nu allmänt i bruk. Det finnes ännu

FRITT LAND I MANITOBA.

JERNVÄGS-LAND från \$3 till \$10 per acre. Tio års betalningstid.
UPPÖDLADE FARMAR till salu eller ätt arrendera till låga priser och på
goda betalningsvillkor.
NU ÄR RÄTTA TIDEN ATT SKAFFA SIG ETT HEM i denna framåtskridande
Provinc. Folkmängden tillväxer årligen och landet stiger i värde. Ni
finnar all öfver i Manitoba.
Jernvägar, afsättningsorter, kyrkor och skolor, och nästan samma be-
qvämligheter, som i gamla landet.
För vidare upplysningar, för senaste utkomna böcker, kartor m. m.
som sändas fritt, tillskrif

THOS. GREENWAY,
Minister för Åkerbruks Departementet,
WINNIPEG, MANITOBA, CANADA.

Hamburg-Amerikanska Paket-Aktiebolagets Canadiska Linie.

TILL BILJETTÖPARE.

BILJETTÖPARE för resa från Europa till Amerika äro i allmän-
het personer, som själva gjort resan en eller flera gånger. De be-
höfva därför icke erinras om det sakförhållandet, att för orferne
resande och i synnerhet familjer, är det af största vikt att välja en
route, hvar der förekommer minsta antalet omskrifningar och till följd
deraf minsta bryderi och obehag för passagerarne.
"Hamburg-Amerikanska Paket-Aktiebolagets" nya Canadiska linie
erbjuder dessa fördelar i en hittills öfverträffad grad.
HAMBURG är hufvudpunkten för resan från fastlandet och
enär det ligger endast några få timmars resa från skandinaviska grän-
sen, är det en ständig förbindelse med tillhjälp af skandinaviska ång-
are och jernvägar. Resgods kan inskrivas genömligast till Hamburg
och när det der överlämnas i bolagets händer, erhålles ett qvitto derå,
hvarfor man ej behöfver frakta för någon förlust. Sjösoran till myn-
ningen af St. Lawrence-floden är flera hundra engelska mil kortare än
till andra hamnar, och efter den vackra seglatsen uppför denna flod
till Montreal, landsätts passagerarne mycket närmare sin bestämmel-
seort i Vestern än med någon annan route.

De vid landstigningen i Förenta Staterna hamnar för emigran-
terne förhandenvarande och ständigt växande bekvämligheter äro öka-
nda i Montreal Canada. Passagerarne landsätts: nära jernvägsstatio-
nerna, och efter att hafva fått biljett och qvittomärke för resgodset,
blifva de med första snälltåg biförade till sin bestämmelseort
och deras vännar blifva på telegrafisk väg underrättade om hvilken
tid de kunna väntas ankomma.
GENOMGÅNGSBILJETTERTill lägsta priser från alla platser i
Skandinavien till alla platser i Canada, Manitoba, Nordvest Territorier,
Brittisk Columbia och Amerikas Förenta Stater.

Bland våra agenter i de skandinaviska länderna äro följande:
Stockholm: Just Brown, Skeppbron 44.
Malmö: Oscarsgatan 7-9, Mart. Anderson.
Göteborg: Silfgatan 40, Mart. Anderson.
Bergen: Caspar Dreyer.
Christiania: M. R. Raffel.
Christiansand: J. C. Svendsen.
Stavanger: Ingvald M. Bowits.
Aalborg: N. C. Christensen.
Köpenhamn: Nyhavn 39, Vinsens Riber.
Förläggare: Esbjerg: Ole Sörensen & Co.
Friedrich: O. Berentzen.
Köln: Chr. Birk.
Odense: Bert. From jr.
Vardø: C. Hansen.
Veile: Niels Mouritzen.
Haugø: Herman Hennings.

För alla öfriga upplysningar hänvände man sig till
HAMBURG-AMERICAN PACKET CO.
14 Place d'Armes Square, MONTREAL, CANADA.
ROBERT KERR,
General Passenger Agent, WINNIPEG.

Beaver Linien's Ängare.
FRÅN EUROPA TILL CANADA, MANITOBA, NORD WEST
TERRITORIET OCH BRITISH COLUMBIA.

Lake Ontario, Kapten H. Campbell, 5,000 tons.
Lake Superior, Kapten Wm. Stewart, 5,000 tons.
Lake Huron, Kapten F. Carey, 4,100 tons.
Lake Winnipeg, Kapten C. F. Herriman, 3,200 tons.
Lake Nepegin, Kapten W. H. Taylor, 2,300 tons.
Linien's Ängare afgå direkt hvarje vecka från Liverpool till Mon-
treal, hvarifrån passagerarne befordras med de olika jernvägarne till
alla platser i Canada, Manitoba och Nord Westra Territoriet och till
Westra Staterna. Ängarne äro byggda synnerligen starkt och med
vattentäta skot samt äro bekvämt inredda. All möjlig omvårdnad
lemnas för ängarene samt serveras riklig och helseosam föda.
Läkare medföljer hvarje ängare och lemnas läkarhjälp såväl som me-
dicin fritt till emigranter.

Passagerare landsätts i Montreal vid Kompaniets docka alldeles
bredvid Canada Pacific Jernvägens Station och deras saker öfverflyt-
tas utaf 4^{te} g.
Sofvagnar med all möjlig bekvämlighet äro anskaffade af Jern-
vägs-Companiet och sakerna fortskaffas med samma tåg passagerarne
ätfölja. Hvarje fullvuxen person får medhafva 300 engelska skålpund
baggage. Resan öfver Montreal är utan motsägelse den bästa,
billigaste, kortaste och angenämaste, emedan en stordel deraf
tillryggaläggas på den stilla och sköna St. Lawrence floden.
Genomgångsbiljetter, till lägsta priser, från alla platser i Skandi-
navien till alla platser i Canada, Manitoba, Nordvest Territoriet, Brit-
isk Columbia och Amerikas Förenta Stater kunna, jemte alla möjliga
upplysningar, erhållas hos hvar och en af undertecknade agenter.

Konsul J. Anderson, Aalesund. P. Th. His, Arendal. Fr. W. Clausen
Bergen. E. Wilhelm, Christiania. P. N. Reitan, Christiansund. C.
F. C. Ullitz, Christiansand. Joachim Prahl, Köpenhamn. Th. Ar-
bo Hoeg, Laurvig. Lars Anderson, Malmö. Michael Hallengren, Gö-
teborg. Martin Anderson, Stockholm. A. S. Christensen, Skien. I.
Gerh. Dahl, Trondhjem. M. Bowits, Stavanger.

ROBERT KERR,
General Passenger Agent,
Winnipeg.

H. E. MURRAY,
GENERAL MANAGER,
Montreal, Canada.

J. H. Dawson,
570 MAIN STREET.

Frukter, konfektyrer, ice cream
och ostron. Middagar och supeer
serveras.

Skandinaviska Bageriet
587 5te Ave. N., Winnipeg
G. P. Thordason.